

Z-LINE

FR: Circuit LED intégré
EN: Integrated LED circuit
DE: Integrierte LED-Schaltung
IT: Circuito LED integrato
ES: Circuito led integrado
PL: Wbudowany obwód LED

RF

5s - 30min

360°

OFF-2lux

FR: Par défaut | EN: By default | DE: Standardmäßig | IT: Per impostazione predefinita | ES: Por defecto | PL: Domyślnie

75%

5min

30lux

		CRI			
3297027400334	18W	> 80	IP 65	220-240V	60x7,6x6,6 cm
3297027400358	36W	> 80	IP 65	220-240V	120x7,6x6,6 cm
3297027400372	48W	> 80	IP 65	220-240V	150x7,6x6,6 cm
3297027401010	36W	> 80	IP 65	220-240V	120x7,6x6,6 cm
3297029506208	36W	> 80	IP 65	230V	120x7,6x6,6 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.
EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.
DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.
IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.
ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, reciclos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.
PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Classe II, double isolation, sans terre
EN: Class II, double insulated, earthless
DE: Klasse II, doppelt isoliert, erdlos
IT: Classe II, doppio isolamento, senza terra
ES: Clase II, doble aislamiento, sin tierra
PL: Klasa II, podwójna izolacja, bezziemna



FR: Non compatible avec un variateur de lumière
EN: Not compatible with a dimmer
DE: Nicht kompatibel mit einem Dimmer
IT: Non compatibile con un dimmer
ES: No es compatible con un atenuador
PL: Nie jest kompatybilny ze ściemniaczem



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne
EN: Product conforms to European Union Directives
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Phase, fil marron
EN: Live: brown wire
DE: Phasenkabel: braun
IT: Fase: filo marrone
ES: Fase: cable marrón
PL: Faza: przewód brązowy



FR: Neutre: fil bleu
EN: Neutral: blue wire
DE: Neutralkabel: blau
IT: Neutro: filo blu
ES: Neutro: cable azul
PL: Zero: przewód niebieski



FR: Utilisation en intérieur uniquement
EN: For indoor use only
DE: Uitsluitend voor gebruik binnenshuis
IT: Solo per uso all'interno
ES: Uso exclusivamente en el interior
PL: Nur in Innenräumen verwenden



FR: Utilisation en extérieur uniquement
EN: For outdoor use only
DE: Nur im Freien verwenden
IT: Solo per uso esterno
ES: Solo para uso en exteriores
PL: Tylko do użytku na zewnątrz

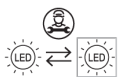


FR

Cet appareil se recycle



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR. Source lumineuse (LED seulement) remplaçable par un professionnel
 EN. Light source replaceable by a professional (LED only)
 DE. Lichtquelle durch einen Fachmann austauschbar (nur LED)
 IT. Sorgente luminosa sostituibile da un professionista (solo LED)
 ES. Fuente de luz reemplazable por un profesional (solo LED)
 PL. Źródło światła wymienne przez profesjonalistę (tylko LED)



FR. Alimentation remplaçable par un professionnel
 EN. Power supply replaceable by a professional
 DE. Netzteil vom Fachmann austauschbar
 IT. Alimentatore sostituibile da un professionista
 ES. Fuente de alimentación reemplazable por un profesional
 PL. Zasilacz wymienny przez profesjonalistę

18W: ref.999104
 36W: ref.999105

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique D.
 EN: This product contains a light source of energy class D.
 DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieklasse D.
 IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica D.
 ES: Este producto contiene una fuente de luz de clase energética D.
 PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr 0 klasy energetycznej D.

48W: ref.999106

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique E.
 EN: This product contains a light source of energy class E.
 DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieklasse E.
 IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica E.
 ES: Este producto contiene una fuente de luz de clase energética E.
 PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr 1 klasy energetycznej E.

1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

FR

- L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.
 - Ne pas regarder directement la source lumineuse.
 - Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.
 - Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.
 - Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.

EN

- The product must be installed by an electrician or any other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. To proceed with the installation or any maintenance or servicing work, disconnect the electrical supply.
 - Do not look directly at the light source.
 - Never touch the product when it is in operation, or when it has just been switched off.
 - Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire or electric shock.
 - Before use, make sure that the product has not been damaged. If deterioration is observed, do not use the product.

DE

- Das Produkt muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und gemäß den im Installationsland geltenden Normen installiert werden. Trennen Sie die Stromversorgung, um mit der Installation oder Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten fortzufahren.
 - Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
 - Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.
 - Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
 - Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass das Produkt nicht beschädigt wurde. Wenn eine Verschlechterung beobachtet wird, verwenden Sie das Produkt nicht.

IT

- Il prodotto deve essere installato da un elettricista o altra persona qualificata e secondo le norme vigenti nel paese di installazione. Per procedere con l'installazione o qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza, togliere l'alimentazione elettrica.
 - Non guardare direttamente la fonte di luce.
 - Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o appena spento.
 - Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare qualsiasi rischio di incendio o scossa elettrica.
 - Prima dell'uso assicurarsi che il prodotto non abbia subito danni. Se si osserva un deterioramento, non utilizzare il prodotto.
 - Se il cavo o il cavo esterno flessibile di questo apparecchio è danneggiato, deve

ES

- El producto debe ser instalado por un electricista o cualquier otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier trabajo de mantenimiento o servicio, desconecte el suministro eléctrico.
 - No mire directamente a la fuente de luz.
 - Nunca toque el producto cuando esté en funcionamiento o recién apagado.
 - No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.
 - Antes de usar, asegúrese de que el producto no haya sufrido daños. Si se observa deterioro, no utilice el producto.
 - Si el cable o cordón exterior flexible de esta luminaria está dañado, debe ser

PL

- Produkt musi być zainstalowany przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę i zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji. Aby kontynuować instalację lub jakiegokolwiek prace konserwacyjne lub serwisowe, należy odłączyć zasilanie elektryczne.
 - Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
 - Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest włączony lub właśnie został wyłączony.
 - Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.
 - Przed użyciem upewnij się, że produkt nie został uszkodzony. W przypadku zaobserwowania pogorszenia, nie należy używać produktu.

- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant, ou de son service de maintenance.
 - Le détecteur doit être orienté en direction du corps à détecter. Afin de ne pas provoquer de fonctionnements intempestifs, la zone de détection doit être exempte de tout corps pouvant entrer naturellement en mouvement. La sensibilité à la détection peut varier en fonction de l'emplacement d'installation, de la hauteur d'installation, des objets environnant...
 - Le détecteur ne peut commander uniquement que la réglette dans laquelle il est installé. Le deuxième gland situé sur l'extrémité non raccordée permet uniquement de fournir l'alimentation électrique pour votre installation.

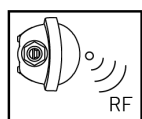
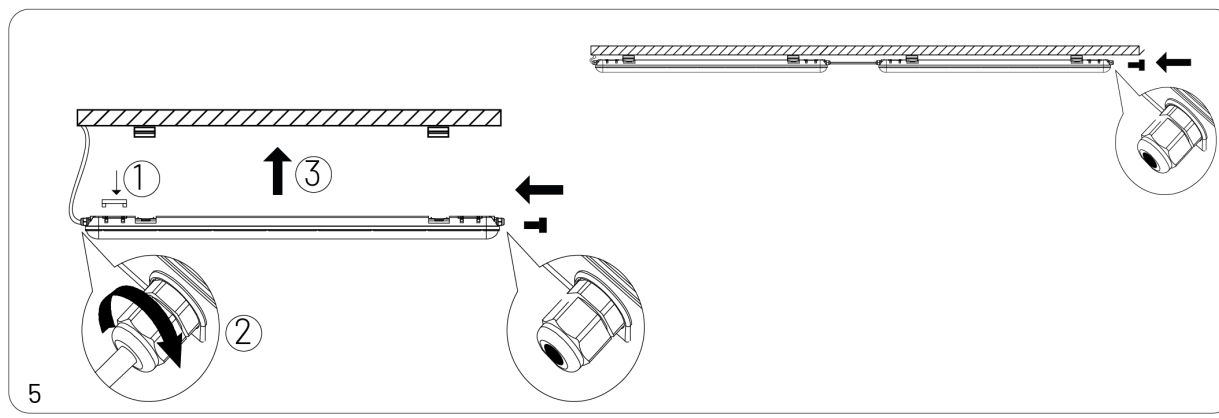
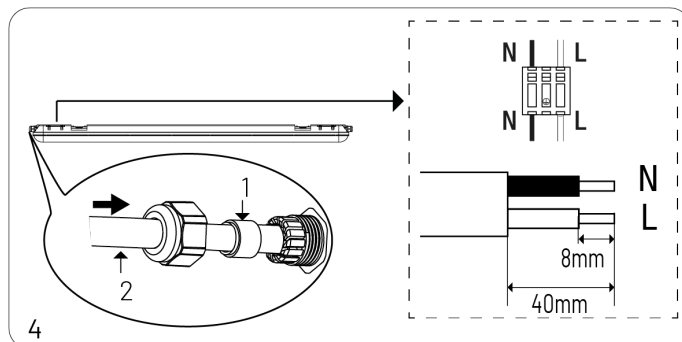
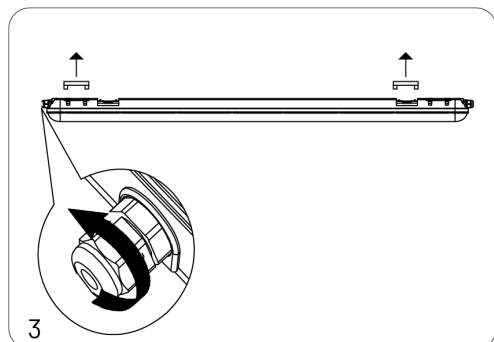
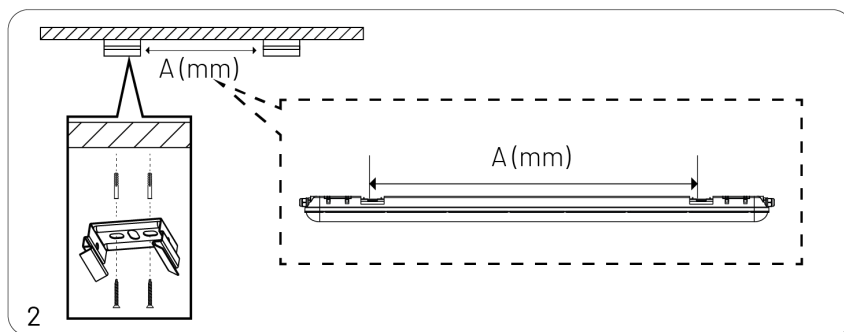
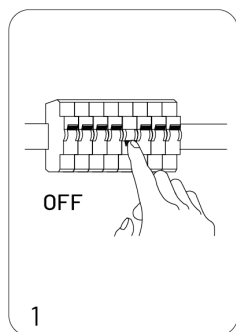
- If the flexible outer cable or cord of this luminaire is damaged, it must be replaced by a special cable or cord supplied exclusively by the manufacturer, or its maintenance department.
 - The detector must be oriented in the direction of the body to be detected. In order not to cause untimely operation, the detection area must be free of any body that could naturally move. Sensitivity to detection may vary depending on installation location, installation height, surrounding objects...
 - The detector can only control the strip in which it is installed. The second gland located on the unconnected end only provides the power supply for your installation.

- Wenn das flexible äußere Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder Kabel ersetzt werden, das ausschließlich vom Hersteller oder seiner Wartungsabteilung geliefert wird.
 - Der Detektor muss in Richtung des zu detektierenden Körpers ausgerichtet sein. Um eine vorzeitige Auslösung zu vermeiden, muss der Erfassungsbereich frei von Körpern sein, die sich natürlich bewegen könnten. Die Erkennungsempfindlichkeit kann je nach Installationsort, Installationshöhe, umgebenden Objekten...
 - Der Melder kann nur die Leiste steuern, in der er installiert ist. Die zweite Kabelverschraubung am freien Ende liefert nur die Stromversorgung für Ihre Installation.

essere sostituito con un cavo o un cavo speciale fornito esclusivamente dal produttore o dal suo reparto di manutenzione.
 - Il rivelatore deve essere orientato nella direzione del corpo da rilevare. L'area di rilevamento, per non provocare un intervento intempestivo, deve essere sgombra da qualsiasi corpo che possa muoversi naturalmente. La sensibilità al rilevamento può variare a seconda del luogo di installazione, dell'altezza di installazione, degli oggetti circostanti...
 - Il rivelatore può controllare solo la striscia in cui è installato. Il secondo pressacavo situato sull'estremità scollegata fornisce solo l'alimentazione per l'installazione.

reemplazado por un cable o cordón especial suministrado exclusivamente por el fabricante, o su departamento de mantenimiento.
 - El detector debe orientarse en la dirección del cuerpo a detectar. Para no provocar un funcionamiento intempestivo, el área de detección debe estar libre de cualquier cuerpo que pueda moverse naturalmente. La sensibilidad a la detección puede variar según el lugar de instalación, la altura de instalación, los objetos circundantes...
 - El detector sólo puede controlar la tira en la que está instalado. El segundo prensaestopos ubicado en el extremo no conectado solo proporciona la fuente de alimentación para su instalación.

- W przypadku uszkodzenia elastycznego zewnętrznego przewodu lub przewodu tej oprawy należy go wymienić na specjalny przewód lub przewód dostarczany wyłącznie przez producenta lub jego dział konserwacji.
 - Detektor musi być zorientowany w kierunku wykrywanego ciała. Aby nie spowodować przedwczesnej pracy, obszar wykrywania musi być wolny od wszelkich ciał, które mogłyby się naturalnie poruszać. Czułość wykrywania może się różnić w zależności od miejsca instalacji, wysokości instalacji, otaczających obiektów...
 - Czujka może sterować tylko listwą, w której jest zainstalowana. Drugi drążek znajdujący się na niepodłączonym końcu zapewnia jedynie zasilanie instalacji.

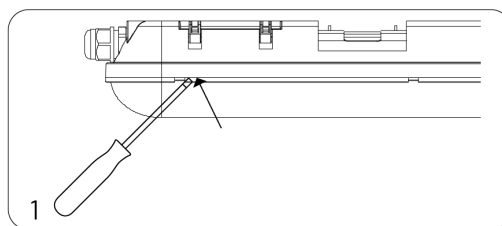


FR: Par défaut | EN: By default | DE: Standardmäßig | IT: Per impostazione predefinita | ES: Por defecto | PL: Domyślnie

75%

5min

30lux

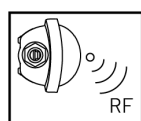
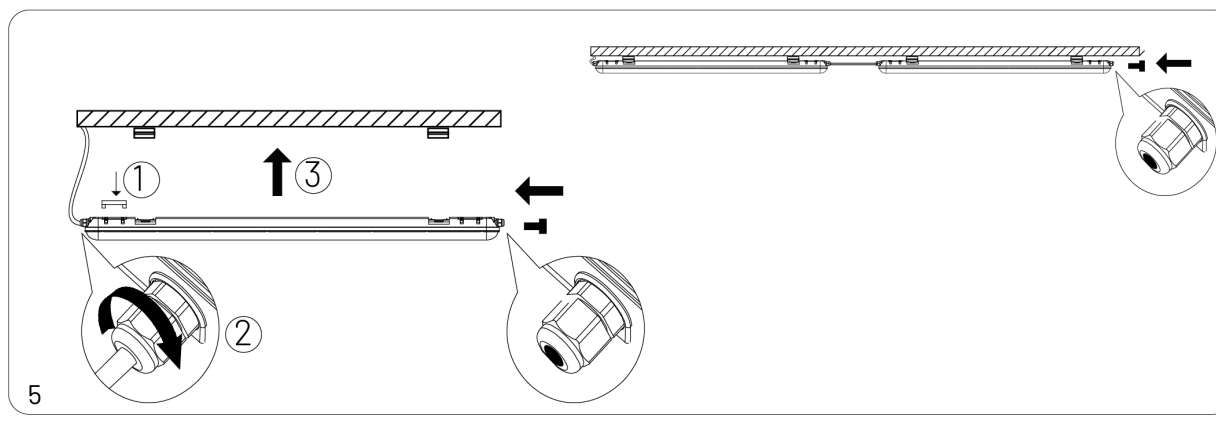
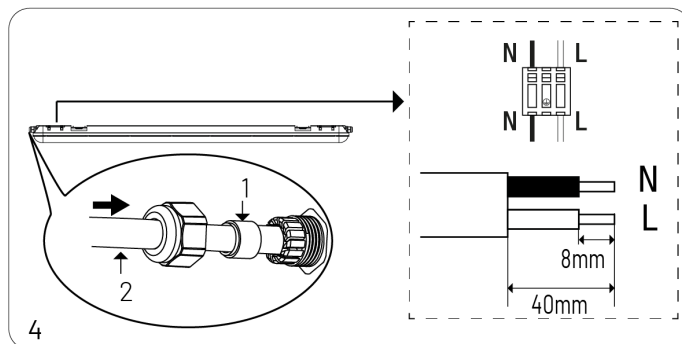
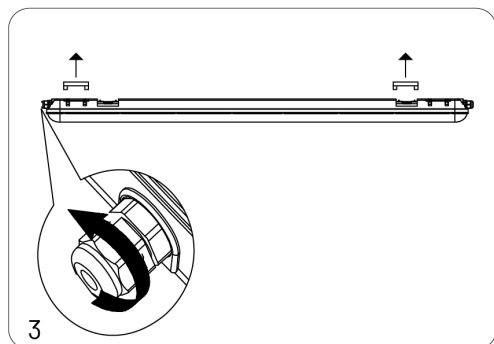
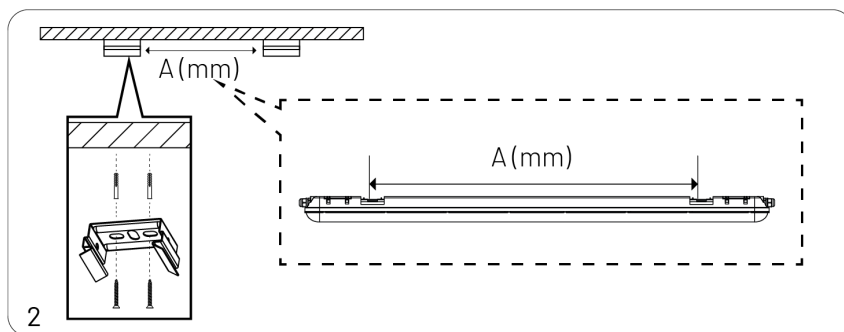
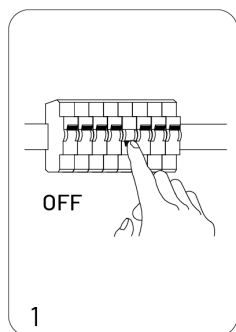


2

		1 2 3 4 5 6 7 8							
ON	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	○	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
OFF	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○

		3 4 5		
ON	●	●	●	5s
	○	●	●	30s
	●	○	○	90s
	○	○	○	5 min
OFF	○	○	○	20 min
	○	○	○	30 min
	○	○	○	
	○	○	○	

		6 7 8		
ON	●	●	●	2 lux
	○	●	○	10 lux
	○	○	○	30 lux
	○	○	○	50 lux
OFF	○	○	○	OFF
	○	○	○	
	○	○	○	
	○	○	○	

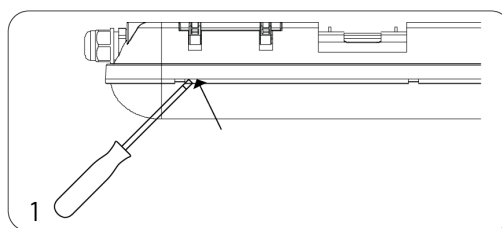


FR: Par défaut | EN: By default | DE: Standardmäßig | IT: Per impostazione predefinita | ES: Por defecto | PL: Domyślnie

75%

5min

30lux



2

1	2	3	4	5	6	7	8
ON	●	●	●	●	●	●	●
OFF	○	○	○	○	○	○	○

100%
75%
50%
25%

3	4	5
●	●	●
○	○	○
5s	30s	90s
5 min	20 min	30 min

6	7	8
●	●	●
○	○	○
2 lux	10 lux	30 lux
50 lux	OFF	